

## EMP-5 シリーズ

### 特 長

- 従来からご好評をいただいている「MP-5」シリーズを細部から見直し大幅に性能を向上させました。
- 低圧時の最高圧力が3MPa → 5MPaとパワーUP!さらに低圧時吐出量も当社従来比200%と大幅にUPしました。
- 70MPa連続運転800時間達成後に、0-70MPa加減圧繰返試験を実施し50万回クリア。過酷な使用環境でも優れた信頼性を発揮します。
- MP-5シリーズ同様に、単動シリンダ用や複動シリンダ用など、各種シリーズを取り揃えております。



### 仕 様

モータ		ポンプ		タンク
種別・出力	相数・電源電圧 周波数	低圧時	高圧時	
E種絶縁 全閉外扇式 0.75kW	3相 (4P) AC200V 50/60Hz AC220V 60Hz	最高使用圧力 5 MPa 吐出量 (50Hz) 4.0 L/min 吐出量 (60Hz) 4.8 L/min	最高使用圧力 70 MPa 吐出量 (50Hz) 0.40 L/min 吐出量 (60Hz) 0.48 L/min	タンク油量 9.0L 有効油量 6.0L

### ポンプの種類と機能説明

型 式	主な使用用途	概略質量
EMP-5B	手動切換弁が付属しており、圧力保持が可能です。主に単動シリンダ用として選定します。	50kg
EMP-5C	手動切換弁が付属しており、圧力保持が可能です。主に複動シリンダ用として選定します。	50kg
EMP-5SB	電磁切換弁が付属しており、圧力保持はできません。主に複動シリンダ用として選定します。 <small>※電磁切換弁への配線はされていません。</small>	51kg
EMP-5SW	電磁切換弁およびパイロット操作チェック弁が付属しており、圧力保持が可能です。主に複動シリンダ用として選定します。 <small>※電磁切換弁への配線はされていません。</small>	53kg
EMP-5TK	操作バルブは付属しておらず、吐出口と戻り口のみご用意しております。操作バルブをポンプから離れた場所に設置する場合に選定します。	49kg

※記載内容は予告なく変更することがございます。

製造元 **理研精機株式会社**

新潟県小千谷市大字禰生乙664番地

総発売元 **理研機器株式会社** <http://www.rikenkiki.co.jp>

本 社 〒108-0074 東京都港区高輪4-24-50 ☎ 03(3447)1151(代) FAX 03(5488)7022

大阪支店 〒564-0052 大阪府吹田市広芝町10-21 ☎ 06(6384)2766(代) FAX 06(6368)2333

福岡営業所 〒812-0011 福岡市博多区博多駅前3-12-3 ☎ 092(411)4440(代) FAX 092(415)1011

理研液圧上海 〒201206 上海浦東金橋出口加工区台橋路28号 ☎ +86-21-5899-7500 FAX +86-21-5899-6755

# 70MPa Electric Pump

## EMP-5 series

### Features

- Furnished substantial improvement in MP-5 has favorable reception for long time, performance of detail features enhanced.
- Maximum pressure at low pressure working is 5MPa, improved by 2MPa from conventional MP-5. Moreover, discharge volume at low pressure working improved by 200% than our conventional pump.
- After achievement of continuation use 800 hours at 70MPa, half million times repetition test of pressurization and decompression from 0 to 70MPa was cleared safety. Superior quality exerts even in the severe working environment.
- Various pump series for single-acting cylinder and double-acting cylinder are available as well as MP-5 series.



### Specification

Motor		Pump		Oil tank
Insulation type, Output	Number of phase, Voltage of power supply, Frequency	Low pressure	High pressure	
Type E, Totally-enclosed fan-cooled type 0.75kW	3 phase (4P) AC200V 50/60Hz AC220V 60Hz	Maximum operating pressure 5 MPa Discharge volume (50Hz) 4.0 L/min Discharge volume (60Hz) 4.8 L/min	Maximum operating pressure 70 MPa Discharge volume (50Hz) 0.40 L/min Discharge volume (60Hz) 0.48 L/min	Tank oil level 9.0L Effective oil level 6.0L

★ Some of voltages other than standard 200V/220V are available, consult RIKEN or RIKEN's authorized agents to enquire.

### Pump variety and explanation of function

Type	Main purpose of use	Approximate weight
EMP-5B	Manual directional valve equipped, can be maintained pressure. Mainly, use with a single-acting cylinder.	50kg
EMP-5C	Manual directional valve equipped, can be maintained pressure. Mainly, use with a double-acting cylinder.	50kg
EMP-5SW	Solenoid directional valve and pilot-operation check valve equipped, can be maintained pressure. Mainly, use with a double-acting cylinder. <small>*The wiring for magnet switch (contactor) is not installed.</small>	53kg
EMP-5TK	No operation valve mounted, outlet port and return port are equipped. Select this type when the remote installation operation valve used.	49kg

※These specifications are subject to change without notice.

**RIKEN KIKI CO., LTD.**

URL : <http://www.rikenkiki.co.jp> E-mail : [osd@rikenkiki.co.jp](mailto:osd@rikenkiki.co.jp)

**Head Office:** 4-24-50 Takanawa, Minato-ku, Tokyo 108-0074 JAPAN  
TEL: +81-3-3447-1151 FAX: +81-3-5488-7022

**Osaka Office:** 10-21 Hiroshiba-cho, Suita City, Osaka 564-0052 JAPAN  
TEL: +81-6-6384-2766 FAX: +81-6-6368-2333

**Fukuoka Sales Office:** Tamaishinwa Bldg., 3-12-3 Hakata-Ekimae, Hakata-ku, Fukuoka City 812-0011 JAPAN  
TEL: +81-92-411-4440 FAX: +81-92-415-1011

## EMP-5 系列

### 特点

- 将原来广受好评的MP-5系列在细节部分进行了修改，从而显著地提升了性能。
- 低压由原来的3MPa提升至5MPa。而且低压时的吐出量是原来的200%。
- 经过70MPa连续运转800小时，50万次0-70MPa反复加减压试验。即使在严酷的使用环境下也能体现其卓越的品质，值得信赖。
- 与MP-5系列一样，配有单作用和双作用等各种系列。



### 规格

马达		泵		油箱
类型、出力	相数、电源电压 频率	低压	高压	
E级绝缘 全闭外扇式 0.75kW	3相 (4P) AC380V 50Hz	最大使用压力 5MPa 输出量 4.0L/min(50Hz)	最大使用压力 70MPa 输出量 0.40L/min(50Hz)	油箱容量 9.0L 有效油量 6.0L

### 泵的种类及性能说明

型号	主要使用用途	参考重量
EMP-5B	配有手动换向阀，可保压。主要与单作用缸配合使用。	50kg
EMP-5C	配有手动换向阀，可保压。主要与双作用缸配合使用。	50kg
EMP-5SW	配有电磁换向阀及液控单向阀，可保压。主要与双作用缸配合使用。 (※电磁换向阀无配线状态。)	53kg
EMP-5TK	不配操作阀，只留有输出口和回流口。操作阀可远离泵站安装。	49kg

※我公司保留对样本所刊内容更改和改进而不事先通知的权利

**Hydraulic Power** The maximum output in minimum energy.

### 理研機器株式会社

地址：日本东京都港区高轮4-24-50 邮编：108-0074  
电话：81-3-3447-1151 传真：81-3-5488-7022

电子邮箱：[osd@rikenkiki.co.jp](mailto:osd@rikenkiki.co.jp)  
网 址：<http://www.rikenkiki.co.jp/>

### 理研液压(上海)有限公司

地址：中国上海浦东金桥台桥路28号 邮编：201206  
电话：021-58997500 传真：021-58996755

电子邮箱：[service@rikenkiki-sh.com](mailto:service@rikenkiki-sh.com)  
网 址：<http://www.rikenkiki-sh.cn/>